

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

Ηρίτου 3
105 57 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 210 3318042, 210 3318043
Fax: 210 3313418

Copyright © 2008
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

E-mail: keel@academyofathens.gr
<http://www.kentrolaografias.gr>
<http://www.academyofathens.gr>

ΑΘΗΝΑ 2008

ISBN 978-960-7772-49-7



9 789607 772497 >

Ελάχιστα χαρακτηριστικά:
Intel Pentium CPU 2.0GHz ή συμβατός
512MB RAM, 1,5GB χώρο στο δίσκο
Windows XP (SP2)/Vista
Κάρτα ήχου, DVD-ROM,
SVGA 32bit, 1024x768
Flash Player 8 ή νεότερο
.NET Framework 3.5

Παραγωγή

conceptum
www.conceptum.gr
Χεύδεν 12, Αθήνα, 104 34
Τηλ: 210.88.38.858
Fax: 210.88.38.691



ΑΤΛΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΤΛΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

Υποέργο «Ανάπτυξη Εφαρμογής Πολυμέσων Λαϊκού Πολιτισμού»
στο πλαίσιο του Έργου
«Ανάπτυξη Εθνικού Κέντρου Τεκμηρίωσης του Λαϊκού Πολιτισμού»
του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Κοινωνία της Πληροφορίας»



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΤΛΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

Copyright © 2008
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ



ΠΑΡΑΓΩΓΗ



Υπόεργο «Ανάπτυξη Εφαρμογής Πολυμέσων Λαϊκού Πολιτισμού»
στο πλαίσιο του Έργου
«Ανάπτυξη Εθνικού Κέντρου Τεκμηρίωσης του Λαϊκού Πολιτισμού»
του Επικερσιακού Προγράμματος «Κοινωνία της Πληροφορίας»



ΑΘΗΝΑ 2008

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΤΛΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

Υποέργο «Ανάπτυξη Εφαρμογής Πολυμέσων Λαϊκού Πολιτισμού»
στο πλαίσιο του Έργου
«Ανάπτυξη Εθνικού Κέντρου Τεκμηρίωσης του Λαϊκού Πολιτισμού»
του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Κοινωνία της Πληροφορίας»



Συντελεστές του έργου

Επιστημ. υπεύθυνη: Αικατερίνη Πολυμέρου Καμπλάκη,
Διευθύντρια του Κέντρου Ερεύνης της Ελληνικής Λαογραφίας
Επιμέλεια: Ευάγγελος Καραμανές,
Ερευνητής του Κέντρου Ερεύνης της Ελληνικής Λαογραφίας

Κείμενα: Αικατερίνη Πολυμέρου-Καμπλάκη, Ευάγγελος Καραμανές
Δημοσιευμένα κείμενα: Γ. Α. Μέγα, Γ. Κ. Σπυριδάκη, Δ. Β. Οικονομίδη, Στεφ. Δ. Ημέλλου
Επιμέλεια ψηφιοποίησης: Ευάγγελος Καραμανές, Μαριλένα Παπαχριστοφόρου, Γεώργιος Βοζίκας,
Παρασκευάς Ποτηρόπουλος, Κυριακή Χρυσού, Ανδρέας Ζαχίλας
Έλεγχος ψηφιοποίησης: Ανδρομάχη Οικονόμου, Μαρία Ανδρουλάκη, Βασιλική Χρυσανθοπούλου,
Ζωή Ρωπαίτου, Λουίζα Καραπιδάκη, Γεώργιος Βοζίκας, Κυριακή Χρυσού,
Παρασκευάς Ποτηρόπουλος, Ανδρέας Ζαχίλας
Επιμέλεια καρτών: Παναγιώτης Καμπλάκης
Επιμέλεια μουσικής: Ζωή Αναγνωστοπούλου, Νίκος Ξανθούλης
Επιμέλεια φωτογραφιών: Κλεοπάτρα-Μελίτα Φατούρου
Υπεύθυνη Βιβλιοθήκης: Αφροδίτη Σαμαρά
Δακτυλογραφήσεις: Ευφημία Μαυρίδου, Ιωάννης Μπαγέρης, Βαρβάρα Ψωμά
Μεταφράσεις: Βασιλική Χρυσανθοπούλου
Γραμματειακή υποστήριξη: Ελένη-Μαρία Αρμένη, Ανθούλα Μπάκολη

Για την εταιρία **CONCEPTUM A.E.**

Υπεύθυνος έργου: Αδάμ Δαμιανάκης
Συντονισμός έργου: Κατερίνα Τσαδήμα
Προγραμματισμός: Δημήτρης Τσάτσος, Εμμανουήλ Σφενδύλης
Σχεδιασμός και επεξεργασία γραφικών: Κυριάκος Τερζόπουλος, Χρήστος Μαρνέζος
Επεξεργασία έντυπου υλικού: Ναταλία Σαββίδη, Εμμανουήλ Σφενδύλης

Παραγωγή



Χέυδεν 12, Αθήνα, 104 34
Τηλ: 210.88.38.858
Fax: 210.88.38.691

Copyright © 2008
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ



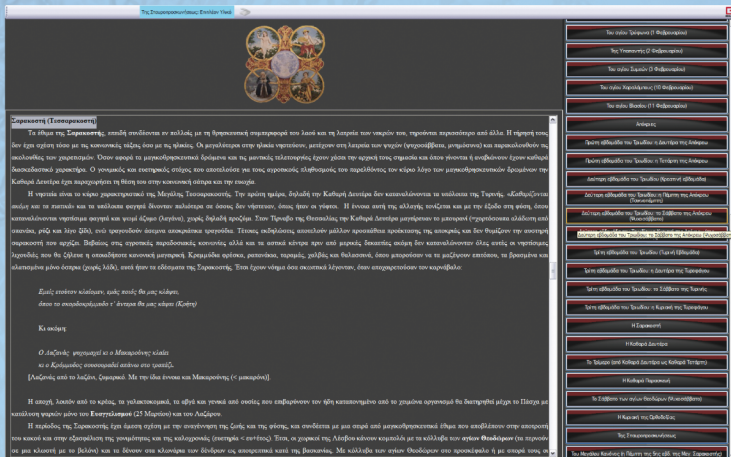
Η εφαρμογή με θέμα «Άτλας της Ελληνικής Λαογραφίας» περιλαμβάνει:



α) Παρουσίαση του Λαογραφικού Άτλαντα του Κέντρου Ερεύνης της Ελληνικής Λαογραφίας της Ακαδημίας Αθηνών σε ψηφιακή μορφή με τρόπο φιλικό προς το ευρύ κοινό και ελκυστικό στις νεότερες γενιές, που είναι εξοικειωμένες με την ψηφιακή τεχνολογία. Πρόκειται για ολοκληρωμένο επιστημονικό έργο του Κέντρου Λαογραφίας της Ακαδημίας Αθηνών, στο πλαίσιο της δημιουργίας του Ευρωπαϊκού Λαογραφικού Άτλαντα, με ειδική θεματολογία, που αναφέρεται στις περιοδικές πυρές, στο ξύλινο άροτρο, στον ζυγό και στο σιδερένιο άροτρο. Με τον Άτλαντα αποτυπώνεται η γεωγραφική διάδοση ενός φαινομένου στο χάρτη με τη χρήση ειδικών συμβόλων και σχετικών υπομνημάτων, που αναφέρονται στα θέματα που έχουν καταγραφεί. Με τη βοήθεια της τεχνολογίας γίνεται προσιτό στο επιστημονικό κυρίως κοινό ένα έργο που σχεδιάστηκε πριν από σαράντα και πλέον έτη (1966) με την συγκέντρωση σε 4.000 ειδικά ερωτηματολόγια στοιχείων για τα γεωργικά εργαλεία και τις εθιμικές πυρές στον κύκλο του χρόνου.



Εκτός από το ψηφιακό υπόμνημα, με τη βοήθεια του οποίου οι χρήστες της πολυμεσικής αυτής εφαρμογής μπορούν να πλοηγηθούν στο περιεχόμενό της, συνοδευτικά κείμενα επιστημόνων που εργάστηκαν για την εκπόνηση του Άλταντα ενημερώνουν για το σκεπτικό και την ιστορία της έρευνας.



β) Παρουσίαση του λαϊκού εορτολογίου στον κύκλο του έτους, που ξεκινά την πρώτη Σεπτεμβρίου και κλείνει με το τέλος Αυγούστου. Η εθιμολογία των εορτών παρουσιάζεται με την παράθεση επιλεγμένων ανέκδοτου υλικού (κείμενα, φωτογραφίες, μουσική) από το Αρχείο του Κέντρου Λαογραφίας και κατατοπιστικά επιστημονικά κείμενα που καλύπτουν όλο το εορτολόγιο.

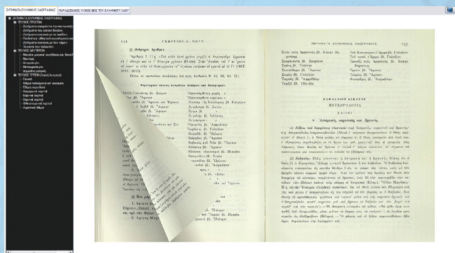


γ) Επιλογή τόπων εθιμικού εορτολογίου. Παρέχεται η δυνατότητα αναζήτησης πληροφοριών με βάση τον τόπο στον οποίο αναφέρεται το υλικό μέσα από έναν εκτενή κατάλογο επιλεγμένων τόπων, για τους οποίους το Αρχείο του Κέντρου Λαογραφίας διαθέτει στοιχεία.





δ) Στην εφαρμογή συμπεριλαμβάνεται σύντομη ενημερωτική εισαγωγή, που αναφέρεται στην ιστορία, τους σκοπούς και το έργο του Κέντρου Λαογραφίας. Κρίναμε επίσης σκόπιμο να συμπεριληφθούν στην εφαρμογή τα δύο κύρια Ερωτηματολόγια του Κέντρου Λαογραφίας σε ψηφιακή μορφή ώστε οι ενδιαφερόμενοι να πραγματοποιήσουν ειδικές επιτόπιες λαογραφικές καταγραφές να έχουν άμεση πρόσβαση σε αυτά. Πρόκειται για τα *Ζητήματα Ελληνικής Λαογραφίας* του Γ.Α. Μέγα και *Παραδοσιακός Υλικός Βίος του ελληνικού λαού* (Ερωτηματολόγιο), των Στεφ. Δ. Ημέλλου - Αικ. Πολυμέρου-Καμπλάκη, τα οποία αποτελούν κύρια εργαλεία για τις λαογραφικές αποστολές των ερευνητών του Κέντρου Λαογραφίας και για την κατάταξη του αρχειακού του υλικού.



Οδηγίες χρήσης

Στην κεντρική οθόνη της εφαρμογής παρουσιάζονται στον χρήστη έξι επιλογές:

- Ο χρήστης μπορεί να παρακολουθήσει την παρουσίαση του Κέντρου Ερεύνης της Ελληνικής Λαογραφίας της Ακαδημίας Αθηνών, επιλέγοντας το λογότυπο του Κέντρου Λαογραφίας στη μέση της εισαγωγικής οθόνης. Αρχικά παρουσιάζεται το κτήριο του Κέντρου Λαογραφίας και ακολούθως με την επιλογή «Συνέχεια», ο χρήστης μπορεί να πλοηγηθεί σε ένα μενού, όπου παρουσιάζονται οι Σκοποί και πληροφορίες για την Ίδρυση του Κέντρου, τα Αρχεία και οι Συλλογές, η Βιβλιοθήκη, το Έργο, η Εφορευτική επιτροπή και το Προσωπικό, τα Προγράμματα, η Στέγη, οι Χορηγοί, οι Συνεργασίες με ομοειδή ιδρύματα καθώς και τα στοιχεία επικοινωνίας του Κέντρου Λαογραφίας. Οι περισσότερες από τις κατηγορίες αυτές συνοδεύονται από πλούσιο φωτογραφικό υλικό, το οποίο μπορεί να δει ο χρήστης με την επιλογή «Photo gallery». Ο χρήστης έχει επίσης τη δυνατότητα να παρακάμψει την παρουσίαση του κτηρίου του Κέντρου Λαογραφίας με την επιλογή «Παράκαμψη εισαγωγής».

- Η επιλογή «Λαϊκή λατρεία (ο κύκλος του χρόνου)» δίδει τη δυνατότητα στον χρήστη να μελετήσει ένα κείμενο που αναφέρεται συνολικά στον κύκλο του χρόνου και τις εορτές. Ταυτόχρονα μπορεί να μελετήσει χωριστά τις εορτές του φθινοπώρου, του χειμώνα, της άνοιξης και του καλοκαιριού με συνοδευτικά κείμενα. Επιλέγοντας από το μενού μια συγκεκριμένη εορτή, εμφανίζεται η επιλογή «Επιπλέον υλικό», η οποία περιέχει δελτία με ανέκδοτο αρχειακό και φωτογραφικό υλικό για την εορτή. Έχει τη δυνατότητα ακόμα να μελετήσει συμπληρωματικά κείμενα και να ακούσει ανέκδοτο μουσικό υλικό.

- Η επιλογή «Τόποι εθιμικού εορτολογίου (επιλογή)» δίδει τη δυνατότητα στον χρήστη να αντίλθει πληροφορίες για τις εορτές μέσα από αποδελτιωμένο υλικό του Κέντρου από διάφορες περιοχές της Ελλάδας. Στο πάνω αριστερό μέρος της οθόνης υπάρχουν οι εξής επιλογές: η μεγέθυνση X2, η σμίκρυνση /2, η μεγέθυνση X4, η σμίκρυνση /4 του χάρτη, η εμφάνιση όλων των σημείων στο χάρτη, η απόκρυψη όλων των σημείων από το χάρτη και η αλλαγή του μεγέθους των σημείων (X1,X2,X3,X4). Όταν ο χρήστης επιλέξει με το ποντίκι κάποιο από τα σημεία του χάρτη, παρουσιάζεται ένα ιδιαίτερο παράθυρο με το αποδελτιωμένο αρχειακό υλικό από την περιοχή, όπου εμφανίζεται. Επειδή πολλά από τα δελτία είναι χειρόγραφα, δίδεται η δυνατότητα της μεγέθυνσης, κάνοντας κλικ πάνω στο δελτίο, ώστε να διαβάζεται πιο άνετα.

- Η επιλογή «Εθιμικές εποχικές πυρές» δίδει τη δυνατότητα στον χρήστη να παρακολουθήσει την χαρτογραφική αποτύπωση των εθιμικών πυρών. Στο πάνω αριστερό μέρος της οθόνης παρουσιάζονται οι ίδιες επιλογές με την επιλογή «Τόποι εθιμικού εορτολογίου (επιλογή)», ώστε να διευκολύνεται η πλοήγηση. Αυτές είναι: η μεγέθυνση X2, η σμίκρυνση /2, η μεγέθυνση X4, η σμίκρυνση /4 του χάρτη, η εμφάνιση όλων των σημείων στο χάρτη, η απόκρυψη όλων των σημείων από το χάρτη και η αλλαγή του μεγέθους των σημείων (X1,X2,X3,X4). Στο αριστερό μέρος της οθόνης παρουσιάζεται το μενού με τις εορτές κατά τις οποίες ανάβονται εθιμικά πυρές. Ο χρήστης μπορεί να επιλέξει την εορτή και να ενημερωθεί για τα σχετικά έθιμα. Όταν ο χρήστης περάσει το ποντίκι πάνω από τις εικόνες του μενού, μπορεί να δει το όνομα της εορτής και αν υπάρχει διαθέσιμο πληροφοριακό υλικό σε δελτία (π.χ. «Πυρές Πρωτοχρονιάς. Δεξί κλικ για να δείτε τα δελτία»). Όπου υπάρχουν δελτία, ο χρήστης μπορεί να τα δει κάνοντας δεξί κλικ στο αντίστοιχο σημείο του χάρτη.



- Η επιλογή «Γεωργικά εργαλεία» δίδει τη δυνατότητα στον χρήστη να παρακολουθήσει την χαρτογραφική αποτύπωση των τύπων του αρότρου (ξύλινου και σιδερένιου) καθώς και του ζυγού. Στο πάνω αριστερό μέρος της οθόνης παρουσιάζονται οι ίδιες επιλογές με την επιλογή «Τόποι εθιμικού εορτολογίου (επιλογή)», ώστε να διευκολύνεται η πλοήγηση. Αυτές είναι: η μεγέθυνση X2, η σμίκρυνση /2, η μεγέθυνση X4, η σμίκρυνση /4 του χάρτη, η εμφάνιση όλων των σημείων στο χάρτη, η απόκρυψη όλων των σημείων από το χάρτη και η αλλαγή του μεγέθους των σημείων (X1,X2,X3,X4). Επιπλέον, υπάρχει η επιλογή «Κείμενα για τον Λαογραφικό Άτλαντα», όπου παρατίθενται επιπλέον πληροφορίες για την ιστορία του Λαογραφικού Άτλαντα. Στο αριστερό μέρος της οθόνης εμφανίζεται ένα μενού, όπου ο χρήστης μπορεί να επιλέξει τον τύπο γεωργικού εργαλείου που επιθυμεί να δει (άροτρο: ξύλινο, σιδερένιο, ζυγός). Επίσης, μπορεί να επιλέξει γεωργικά εργαλεία για να τα δει όλα μαζί.

- Η επιλογή «Ερωτηματολόγια» δίδει τη δυνατότητα στον χρήστη να μελετήσει τα ερωτηματολόγια του Κέντρου Ερεύνης της Ελληνικής Λαογραφίας (Γ.Α. Μέγας, Ζητήματα Ελληνικής Λαογραφίας και Στεφ. Δ. Ήμελλος, Αικ. Πολυμέρου-Καμπλάκη, Παραδοσιακός υλικός βίος). Πρόκειται για την κωδικοποίηση της λαογραφικής ύλης και εργαλεία εργασίας για την επιτόπια έρευνα. Για διευκόλυνση του χρήστη στο αριστερό μέρος της οθόνης παρουσιάζονται τα περιεχόμενα των βιβλίων.

Οδηγίες εγκατάστασης

Όταν εισάγετε το DVD-ROM στον οδηγό του υπολογιστή σας, θα εμφανιστεί η αρχική οθόνη της εφαρμογής. Από εκεί μπορείτε να εκτελέσετε την εφαρμογή με δυο τρόπους:

A) Κατευθείαν από το DVD-ROM (Κάντε κλικ στην επιλογή «**Εκτέλεση Εφαρμογής**»). Το DVD-ROM θα πρέπει να βρίσκεται μέσα στον οδηγό για να εκτελέσετε την εφαρμογή.

B) Με εγκατάσταση (Κάντε κλικ στην επιλογή «**Εγκατάσταση Εφαρμογής**»). Θα χρειαστείτε περίπου 1GB χώρο στο σκληρό δίσκο. Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης από το Start menu εκτελέστε την επιλογή «Άτλας της Ελληνικής Λαογραφίας». Σε αυτή την περίπτωση δεν θα χρειαστείτε ξανά το DVD-ROM για να εκτελέσετε πάλι την εφαρμογή.

Για να εκτελεστεί σωστά η εφαρμογή, χρειάζεται το Microsoft .net framework 3.5. Αν δεν το έχετε ήδη εγκατεστημένο, μπορείτε να το εγκαταστήσετε κάνοντας κλικ στην επιλογή «**Εγκατάσταση .net Framework**»



Contributors

Academic Direction: Aikaterini Polymerou-Kamilaki,
Director, Hellenic Folklore Research Centre

Coordination: Evangelos Karamanes,
Research Fellow, Hellenic Folklore Research Centre

Texts: Aikaterini Polymerou-Kamilaki, Evangelos Karamanes

Published Texts: G. A. Megas, G. K. Spyridakis, D. B. Oikonomidis, S. D. Imellos

Digitization Coordinators: Evangelos Karamanes, Marilena Papachristophorou, Georgios Vozikas, Paraskevas Potiropoulos, Kyriaki Chryssou, Andreas Zachilas

Digitization Checking: Andromachi Oikonomou, Maria Androulaki, Vassiliki Chryssanthopoulou, Zoe Ropaitou, Louisa Karapidaki, Georgios Vozikas, Kyriaki Chryssou, Paraskevas Potiropoulos, Andreas Zachilas

Map Editing: Panagiotis Kamilakis

Music Editing: Zoe Anagnostopoulou, Nikos Xanthoulis

Photograph Editing: Cleopatra-Melita Fatourou

Library: Afroditi Samara

Typing: Effie Mavridou, Ioannis Bayeris, Varvara Psoma

Translation: Vassiliki Chryssanthopoulou

Secretarial Support: Eleni-Maria Armeni, Anthoula Bakoli

For CONCEPTUM S.A.

Project Leasership: Adam Damianakis

Coordination: Katerina Tsadima

Programming: Dimitris Tsatsos, Emmanuel Sfendilis

Graphic Design and digitization: Kyriakos Terzopoulos, Chris Marnezos

Text processing and editing: Natalia Savvidi, Emmanuel Sfendilis

Production



12 Cheyden Str. Athens, 104 34

Tel: 210.88.38.858

Fax: 210.88.38.691

Copyright © 2008
HELLENIC FOLKLORE RESEARCH CENTRE



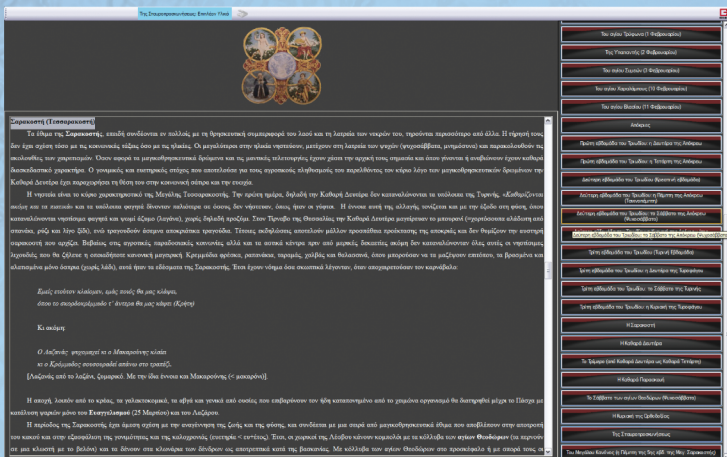
The application Atlas of Greek Folklore contains the following:



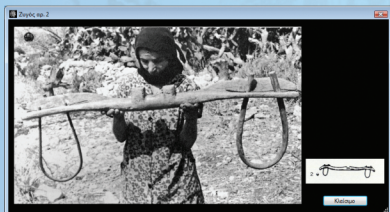
A) Presentation of the Atlas produced in digital form by the Hellenic Folklore Research Centre of the Academy of Athens that is user-friendly for a general readership and attractive to younger users familiar with digital technology. The Atlas is a complete and comprehensive academic work by the Folklore Centre and is part of the initiative for creating a European Folklore Atlas centred around a particular range of subjects dealing with ritual fires of the yearly cycle, the wooden plough, the yoke and the iron plough. The Atlas offers a clear picture in map form of the geographical distribution of a particular phenomenon. It employs symbols and notes referring to the matters recorded. The technology employed makes accessible to a chiefly academic public a work planned more than forty years ago, in 1966. It involves the collection of data on agricultural tools and ritual fires in 4,000 questionnaires.



The notes allow the user to navigate the contents of this multi-media application. In addition, accompanying texts by academics who have worked on the Atlas shed light on the philosophy and history behind the research.



B) Presentation of the traditional festal calendar, commencing with the first day of September and finishing with the end of August. The festal customs are accompanied by selected quotations from unpublished material, in the form of texts, photographs and music from the Centre Archive and by informative academic texts covering the whole of the year.

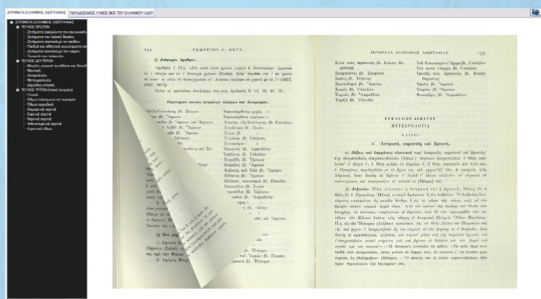


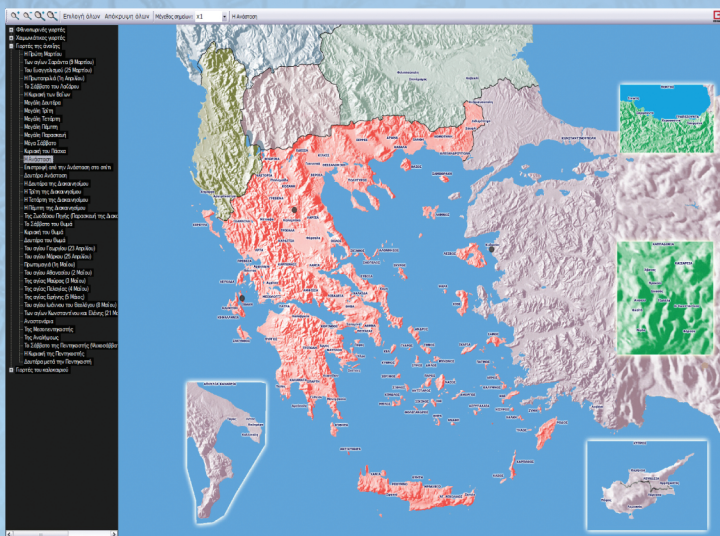
C) At the same time, the user may search for information in terms of the particular place referred to by the material by means of an extensive select catalogue of places about which the Folklore Centre Archive holds information.





D) The application includes a short informative introduction referring to the history, aims and work of the Folklore Centre. It has also been decided to include in the application the two main questionnaires employed by the Folklore Centre, so as to allow access for anybody interested in recording particular local folklore data. The two questionnaires are Zitimata Ellinikis Laographias (Greek Folklore Questions) by G.A. Megas and Paradosiakos Ylikos Vios tou Ellinikou Laou-Erotimatologio (Traditional Material Culture of the Greek People-Questionnaire) by S. D. Imellos and Aik. Polymerou-Kamilaki. These two documents are the chief tools employed for folklore fieldwork by Centre researchers and for the classification of the Folklore Centre's archive material.





The digital atlases on the traditional festal calendar, ritual seasonal fires, the plough, both wooden and iron, and the yoke are part of the work of "Developing the Application of Folk Culture Multimedia". This was carried out as part of the third Community Frame Support entitled "Development of a National Documentation Centre for Popular Culture" carried out by the Hellenic Folklore Research Centre of the Academy of Athens. It is part of the Information Society Operational Program.

Aikaterini Polymerou-Kamilaki,
Director,
Hellenic Folklore Research Centre



User's Guide

On the central screen of the application appear the following six options:

- The user can watch the presentation of the Hellenic Folklore Research Centre of the Academy of Athens choosing the logo of the HFRC in the centre of the introductory screen. At the beginning appears the building of the Folklore Centre and then by choosing "Continue" the user can navigate in a menu which shows the Aims and information about the Foundation of the Hellenic Folklore Research Centre, his Archives and Collections, the Library, Projects, the Supervisory Committee and the Stuff, the Programs, the Building, the Sponsors, Collaboration with institutions of similar type and Contact information of the HFRC. Most of these categories are accompanied by rich photo material, which the user can access through the option "Photo gallery". The user also has a choice to skip the presentation of the building of the Folklore Centre by choosing "Skip introduction".
- The option "Traditional Ritual Life: The Yearly Cycle" provides to the user a possibility to study a text devoted to the whole cycle of the year and the festivals. At the same time it is possible to study separately the festivals of the autumn, winter, spring and summer together with the accompanying texts. If one chooses from the menu a particular festival, appears the option "More material", which contains record cards with unpublished archive and photo material about the feast. There is also a possibility to study some additional texts and to hear some unpublished music material.
- The option "Selection of Ritual Calendar Areas" gives to the user the possibility to obtain information about the festivals from the record cards material of the Hellenic Folklore Research Centre from different regions of Greece. In the upper left part of the screen there are the following options: zoom in X2, zoom out /2, zoom in X4, zoom out /4 of the map, show all the points on the map, hide all the points on the map and change the size of the markers (X1, X2, X3, X4). When the user chooses with the mouse a point on the map, appears a special window with record cards archive material from the region in which it appears. Due to that many record cards are hand written, there is the option of zoom in, by clicking on the record cards, so as the user can read it easier.
- The option "Ritual Seasonal Fires" gives to the user the possibility to see the representation in map form of the location of ritual fires. In the upper left part of the screen there are the same options with the "Selection of Ritual Calendar Areas" to facilitate the user. These are: zoom in X2, zoom out /2, zoom in X4, zoom out /4 of the map, show all the points on the map, hide all the points on the map and change the size of the markers (X1, X2, X3, X4). In the left side of the screen a menu with the ritual fires is appeared. The user can select a festival and see the relative custom. With mouse over the pictures the user can see the name of the festivals and if there is information material. The user can see the available material using the right click on the corresponding map point.



- The option "Agricultural Tools" gives to the user the possibility to see the representation in map form of the location of wooden and iron plough types and of yoke types. In the upper left part of the screen there are the same options with the "Selection of Ritual Calendar Areas" to facilitate the user. These are: zoom in X2, zoom out /2, zoom in X4, zoom out /4 of the map, show all the points on the map, hide all the points on the map and change the size of the markers (X1, X2, X3, X4). Furthermore, there is the option "Texts for the Atlas of Greek Folklore", where more information about the history of the Atlas of Greek Folklore are indicated. There is a left side menu, where the user can select which type of the agricultural tool (wooden, iron, yoke) wants to see on the map. The user can also select "agricultural tools" to see all of them.
- The option "Questionnaires" gives to the user the possibility to study the questionnaires of Hellenic Folklore Research Centre (G. A. Megas Zitimatia Ellinikis Laographias (Greek Folklore Questions), S. D. Imellos, A. Polymerou-Kamilaki Paradosiakos Ylikos Vios tou Ellinikou Laou-Erotimatologio (Traditional Material Culture of the Greek People-Questionnaire). These questionnaires include the classification of the folklore material and are also tools for fieldwork. In the left side menu, the user can see the contents of the books.

Installation Instructions

When you put the DVD-ROM in your drive, an autorun screen will appear. From there you can run the application in two ways:

- A) Directly from the DVD-Rom (Just click on **"Start the application"**). The DVD-ROM must be in the drive for the application to run.
- B) Installation (Just click on **"Install the application"**). About 1GB of disk space will be needed. After the installation completion you can run the application by clicking on the icon "Atlas of Greek Folklore" in the associated Program Group of your Start Menu. In this case the DVD-ROM will not be needed.

For the application to be properly executed, the prerequisite Microsoft .net framework 3.5 must be installed. If it is not installed you can set it up clicking on **"Install .net Framework"**





ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ

Ηνίου 3
105 57 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 210 3318042, 210 3318043
Fax: 210 3313418

E-mail: keel@academyofathens.gr
<http://www.kentrolaografias.gr>
<http://www.academyofathens.gr>